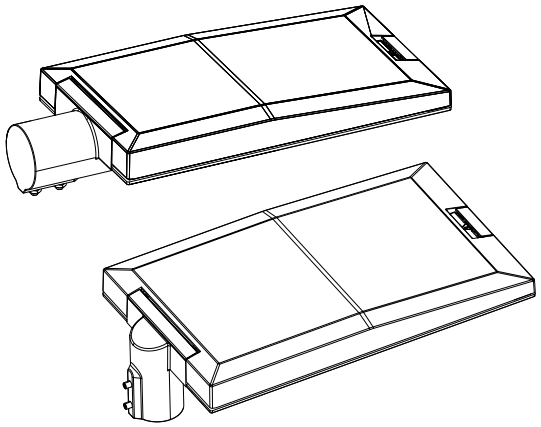
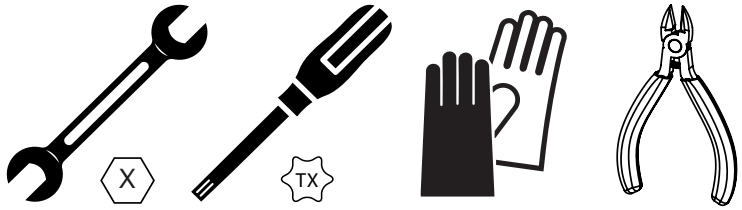
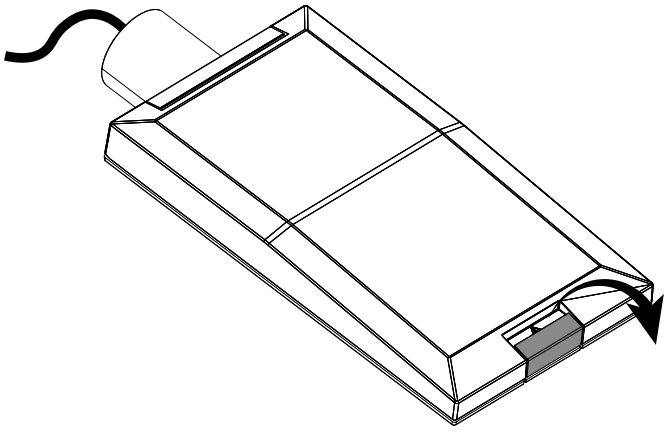


Schréder
NIGHTSTAR
Mini

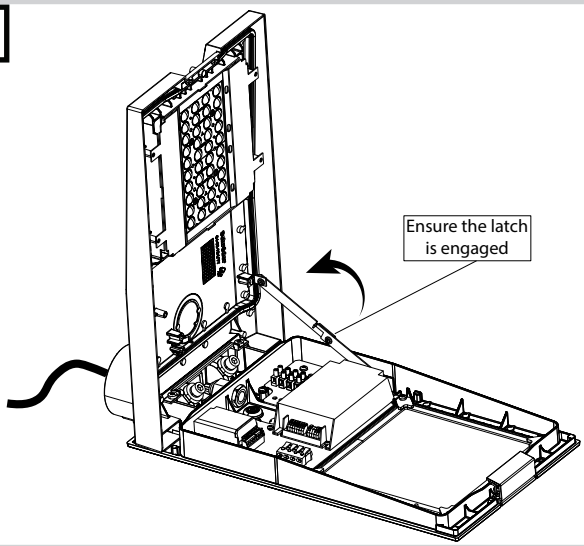
ENG	DISMANTLNIG INSTRUCTIONS	ITA	ISTRUZIONI DI SMONTAGGIO	NLD	DEMONTAGE-INSTRUCTIES	DAN	DEMONTERINGSVEJLEDNING	HUN	SZÉTSZERELÉSI ÚTMUTATÓ
DEU	DEMONTAGEANLEITUNG	POL	INSTRUKCJE DEMONTAŻU	CZE	POKYNY K DEMONTÁŽI	RON	INSTRUCTIUNI DE DEMONTARE	CHI	拆卸说明
FRA	INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE	SPA	INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE	POR	INSTRUÇÕES DE DESMONTAGEM	SWE	DEMONTERINGSINSTRUKTIONER	UKR	Інструкція з розбирання
SRP	UPUTE ZA DEMONTAŽU	ARA	تعليمات التفكيك	SVK	POKYNY NA DEMONTÁŽ				



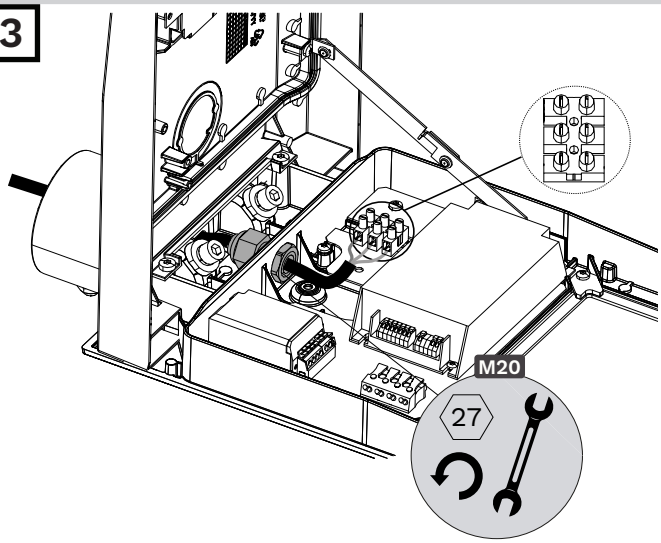
1



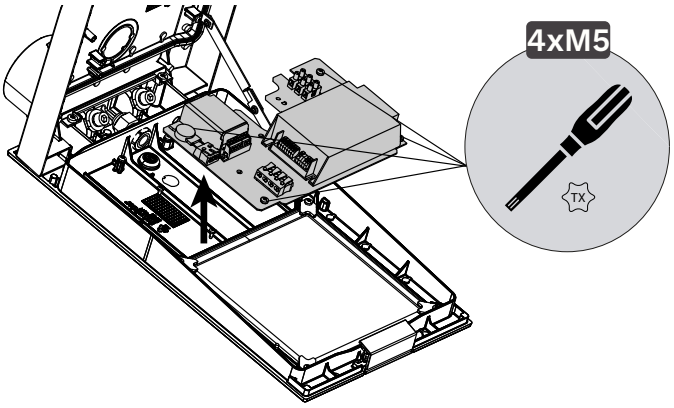
2



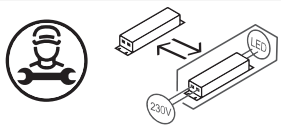
3



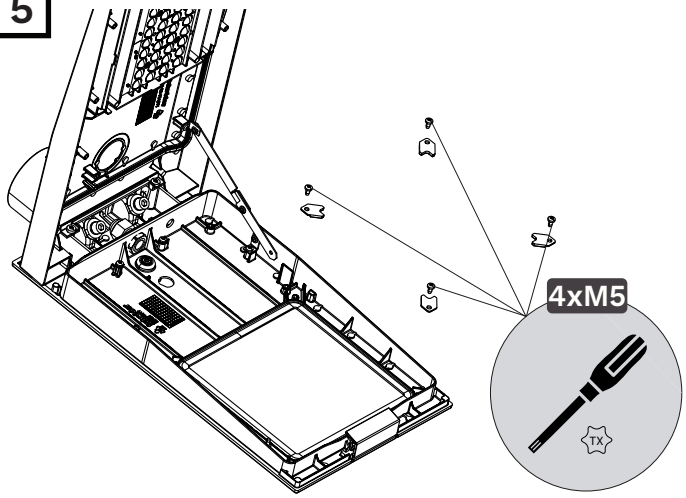
4



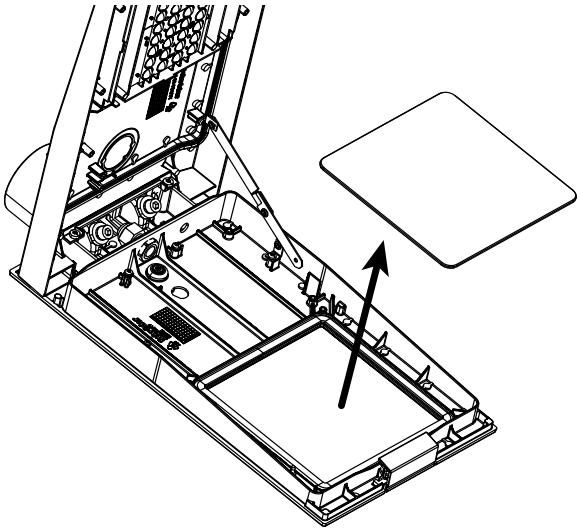
Copyright © Schréder S.A. 2026 - Executive Publisher: Stéphane Halleux - B-4000 Liége, Rue de Mons 3 (Belgium) - The information, descriptions and illustrations herein are only of an indicative nature and subject to changes without notice.



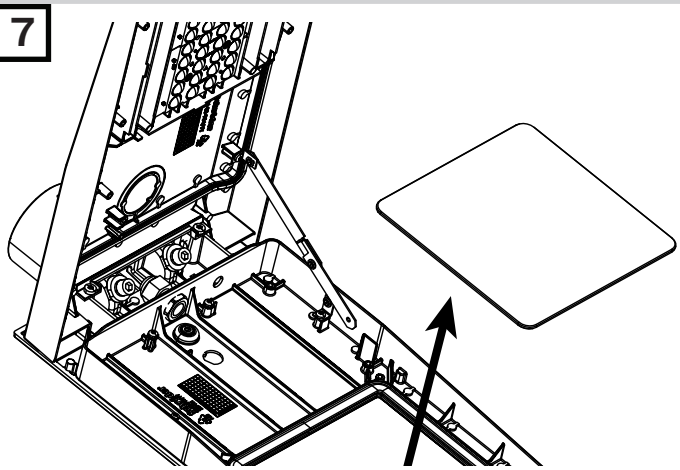
5



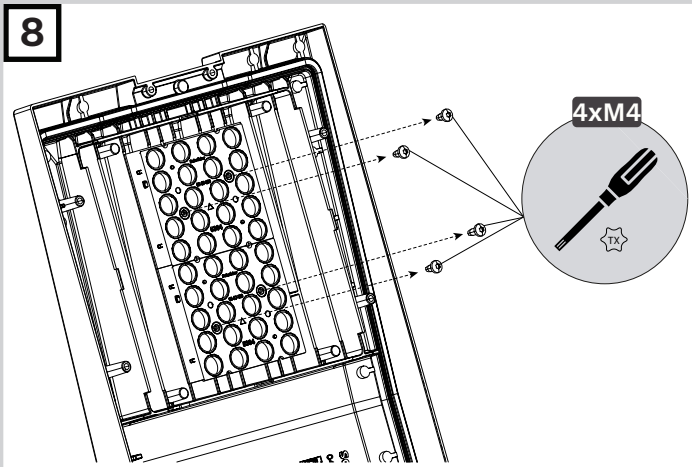
6



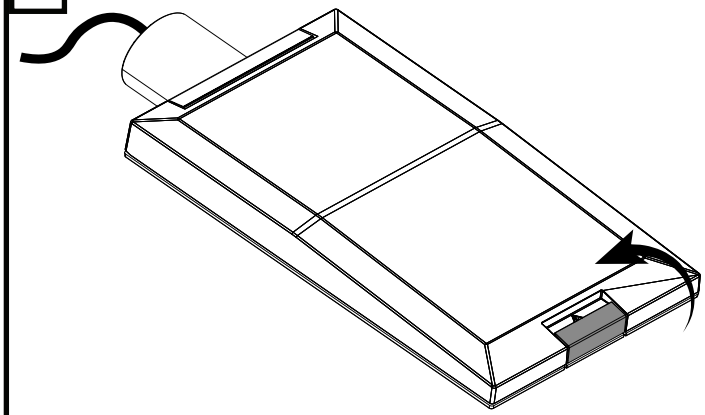
7



8



9



Copyright © Schréder S.A. 2026 - Executive Publisher: Stéphane Halleux - B-4000 Liége, Rue de Mons 3 (Belgium) - The information, descriptions and illustrations herein are only of an indicative nature and subject to changes without notice.

MAINTENANCE

|ENG| Always switch off the power prior to installation, maintenance or repair activities. Avoid opening the luminaire in humid weather. Risk of electric shock. **|ITA|** Scollegare sempre l'alimentazione prima delle attività di installazione, manutenzione o riparazione. Qualsiasi intervento o sostituzione di componenti dell'apparecchio deve essere effettuato dal produttore, dal suo tecnico di assistenza o da una persona qualificata. Non aprire l'apparecchio in condizioni di umidità. Rischio di folgorazione. **|NLD|** Schakel altijd de stroom uit voor installatie-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden. Elk onderhoud of vervanging van armatuuronderdelen moet worden uitgevoerd door de fabrikant, diens onderhoudsagent of een gekwalificeerd persoon. Vermijd het openen van de armatuur bij vochtig weer. Risico op elektrische schokken. **|DAN|** Sluk altid for strømmen før installation, vedligeholdelse eller reparation. Enhver intervention eller udskiftning af armaturkomponenter skal udføres af producenten, deres servicemedarbejder eller en kvalificeret person. Undgå at åbne armaturet i fugtigt vejr. Fare for elektrisk stød. **|DEU|** Schalten Sie vor Installations-, Wartungs- oder Reparaturarbeiten immer die Stromversorgung aus. Alle Eingriffe und der Austausch von Leuchtenkomponenten müssen vom Hersteller, seinem Wartungsvertreter oder einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Vermeiden Sie das Öffnen der Leuchte bei feuchter Witterung. Stromschlaggefahr. **|POL|** Przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji lub naprawy należy zawsze wyłączyć zasilanie. Wszelkie naprawy, wymiana elementów oprawy oświetleniowej muszą być wykonywane przez producenta, jego przedstawiciela ds. konserwacji lub wykwalifikowaną osobę. Należy unikać otwierania oprawy przy deszczowej pogodzie. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **|RUM|** Orice intervenție, înlocuire a componentelor lămpii trebuie efectuată de către producător, agentul său de întreținere sau o persoană calificată. Evitați deschiderea lămpii în condiții de umiditate. Risc de electrocutare. **|FRE|** Mettez toujours l'appareil hors tension avant toute opération d'installation, d'entretien ou de réparation. Toute intervention, remplacement des composants du luminaire doivent être effectués par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne qualifiée. Evitez d'ouvrir le luminaire par temps humide. Risque de choc électrique. **|SPA|** Desconecte siempre la alimentación antes de realizar actividades de instalación, mantenimiento o reparación. Cualquier intervención, sustitución de componentes de la luminaria debe ser realizada por el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona cualificada. Evite abrir la luminaria con tiempo húmedo. Riesgo de descarga eléctrica. **|POR|** Desligar sempre a alimentação elétrica antes das atividades de instalação, manutenção ou reparação. Qualquer intervenção, substituição de componentes da luminária deve ser efetuada pelo fabricante, pelo seu agente de manutenção ou por uma pessoa qualificada. Evitar abrir a luminária em tempo húmido. Risco de choque elétrico. **|SWE|** Bryt alltid strömmen före installation, service eller reparation. All ingrepp eller utbyte av armaturk komponenter ska utföras av tillverkaren, deras servicetekniker eller en behörig person. Undvik att öppna armaturen i fuktigt väder. Risk för elektrisk stöt. **|HUN|** Telepítés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja ki a berendezést. A világítótest alkatrészeinek bármilyen beavatkozását, cseréjét a gyártónak, karbantartójának vagy szakképzett személynek kell elvégeznie. Párás időben ne nyissa fel a világítótestet. Áramütés veszélye. **|CHI|** 在安装 · 保养或维修活动前 · 请务必关闭电源。任何情况下 · 灯具组件必须由制造商 · 更换的组件必须是制造商所认可的备品备件。避免在潮湿的环境下打开灯具 触电危险 **|UKR|** Завжди вимикайте живлення перед встановленням, технічним обслуговуванням та ремонтом. Будь-яке втручання, заміна компонентів світильника повинні виконуватися виробником, його сервісним агентом або кваліфікованою особою. Не відкривайте світильник у вологу погоду. Небезпека ураження електричним струмом. **|SRB|** Uvek isključite struju pre instalacije, održavanja ili popravke. Svaku intervenciju, zamenu komponenti svetiljke mora izvršiti proizvođač, njegov agent za održavanje ili kvalifikovana osoba. Izbegavajte otvaranje svetiljke po vlažnom vremenu. Rizik od strujnog udara. **|CZE|** Před instalací, údržbou nebo opravou vždy vypněte napájení. Jakýkoli zásah, výměnu součástí svítidla musí provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo kvalifikovaná osoba. Neotvírejte svítidlo za vlhkého počasí. Riziko úrazu elektrickým proudem. **|SVK|** Pred inštaláciou, údržbou alebo opravou vždy vypnite napájanie. Akékoľvek zásahy, výmenu komponentov svietidla musí vykonávať výrobca, jeho zástupca pre údržbu alebo kvalifikovaná osoba. Neotvárajte svietidlo vo vlhkom počasí. Riziko úrazu elektrickým prúdem.

|ARA|

.ج الصإلا وأ ةنايصلا لثرك يبأ وأ ةطقأ ،دب لبق ةقاطلا ليغشت فاقيإ ا ّمئ ادي جري
.له ؤم صخش وأ اهل ةنايصلا لثاب ةيكو لايصلا ةنايص وأ ةلشرك لايصنع ةطساوب ا لايصلا ثادحتسا لمتلوان ا لمعلا وأ لخدت أ مت أ نيب نأ يجي
.بطرلا ةيقطنملا لايصلا ج في ا لطلا ةجتب حتف
.ةيئابرهكلا تامدصلا رطخ

DISPOSAL

|ENG| Once the components have been removed, please inquire about the local regulations for disposal or recycling. **|ITA|** Una volta rimossi i componenti, informarsi sulle norme locali per lo smaltimento o il riciclo. **|NLD|** Als de onderdelen zijn verwijderd, vraag dan naar de plaatselijke voorschriften voor afvoer of recycling. **|DAN|** Når komponenterne er fjernet, bedes du spørge om de lokale bestemmelser for bortskaffelse eller genbrug. **|DEU|** Bitte erkundigen Sie sich nach der Demontage der Komponenten nach den örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung bzw. zum Recycling. **|POL|** ZPo demontażu podzespołów należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji lub recyklingu. **|RUM|** După ce componentele au fost îndepărtate, vă rugăm să vă informați cu privire la reglementările locale pentru evacuare sau reciclare. **|FRE|** Une fois les composants retirés, merci de vous renseigner sur les dispositions en vigeur localement pour la mise au rebut ou le recyclage de ces derniers. **|SPA|** Una vez retirados los componentes, infórmese sobre la normativa local para su eliminación o reciclaje. **|POR|** Após a remoção dos componentes, informe-se sobre os regulamentos locais relativos à eliminação ou reciclagem. **|SWE|** Efter demontering av komponenterna, hänvisas till lokala föreskrifter för avfallshantering eller återvinning **|HUN|** Az alkatrészek eltávolítása után tájékozódjon az ártalmatlanításra vagy újrahasznosításra vonatkozó helyi előírásokról. **|CHI|** 一旦组件被拆除 · 请咨询当地有关处理或回收的规定。 **|UKR|** Після вилучення компонентів, будь ласка, з'ясуйте локальні вимоги до утилізації та переробки. **|SRB|** Kada su komponente uklonjene, raspitajte se o lokalnim propisima za odlaganje ili recikliranje. **|CZE|** Jakmile budou komponenty odstraněny, prosím informujte se o místních předpisech pro likvidaci nebo recyklaci. **|SVK|** Po odstránení komponentov sa informujte o miestnych predpisoch týkajúcich sa likvidácie alebo recyklácie.

|ARA|

اهريوود ةداعإ وأ اهل ةجلاعملا لتخلص منا ،جري ا لاستفسار عن ا للوائح ا لمحلية لتخلص منا ةلازإ درجم

Copyright © Schréder S.A. 2026 - Executive Publisher: Stéphane Halleux - B-4000 Liège, Rue de Mons 3 (Belgium) - The information, descriptions and illustrations herein are only of an indicative nature and subject to changes without notice.